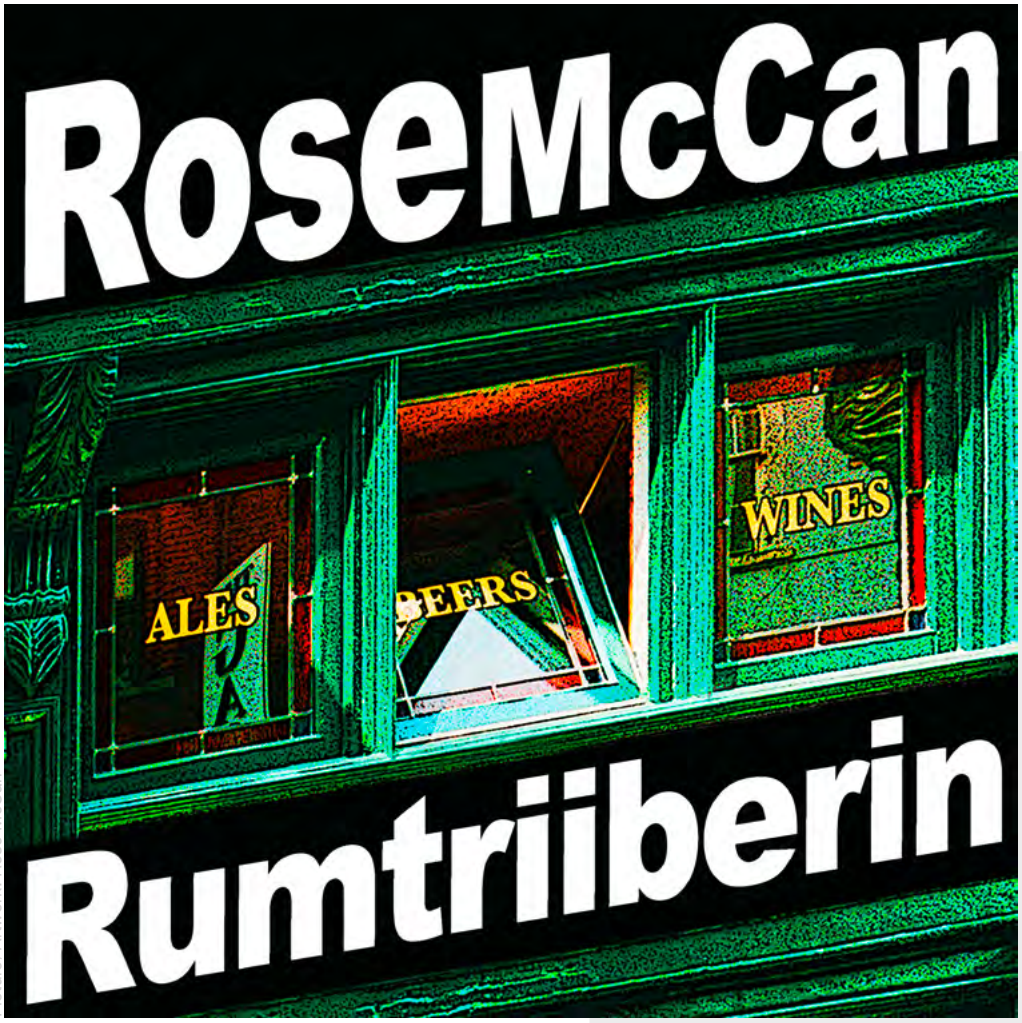

Picture / Artwork: Rose McCan

Single Release
18.10.2024

Irish Folk

The Wild Rover (no, nay, never) on Swiss German

"Rumtriiberin" is the Swiss-German translation of the Irish oldies 'The Wild Rover' (from a female point of view).

Content (close to the original): After years of straying, the "Rumtriiberin" returns home and hopes that her parents will be able to forgive her once more; then the stray life will be over forever.

Text / Music
Rose McCan (CH-Text 2012, music trad. ~1830)

Instruments / Vocals
- Rose McCan (Vocals, guitar, mandola, concertina, bodhrán)
- Deean Andreas Utzinger (Backvocals, Keys)

Producing / Arrangement / Mastering
Deean Andreas Utzinger:
mm-productions studios (Dübendorf ZH)

Background information about Rose

During a St. Patrick's Day in a Zurich pub, Rose experienced how almost all the pub visitors sang along to "The Wild Rover". This was such a formative experience that years later she translated this song (as well as Danny Boy) into Swiss German.

Rose recorded all the instruments for this single herself (in a cabin in the woods). She sang the vocals in the studio.

Artist: www.rosemccan.com, sound@rosemccan.com **Press / Promo:** Gülbün Can Swiss Irish Folk +41 44 972 10 71, promotion@rosemccan.com

Rose McCan

Repertoire
- Irish folk (original compositions in Irish folk style, traditionals, covers inkl. dialect versions)
Debut album: 17.4.2026
- Dialect pop/folk pop (original compositions)
Debut album: 13.2.2026

Formations and projects
- Trousers of Kilkenny
- SaitWind
- Ros Rain
- Irish Sessions und Singing Sessions
- «Stelldichein» (concert series for songwriters)

Instruments
- Guitar, mandola/mandolin/banjo, bodhrán…

Highlights

Band: Trousers of Kilkenny
- Club Hey (Zurich-Oerlikon)
- Eidg. Volksmusikfest (Aarau)
- Hallauer Herbstsonntage
- Pöstli-Stube (Aeugstertal)
- Vertanzt (Emmental)

Songwriter-«Stelldichein»
Co-concerts at the Bistro Alte Kaserne Winterthur with:
- Markus Rüeger 11/23
- Sam Stauffer 03/24
- Jugendmusikschüler 05/24
- Timothy Jaromir 09/24

Presse / Media
Newspaper article: Landbote (8.5.), Winterthurer Zeitung (2.5.)

1st airplays abroad
SCO: Du, min Schatz (Danny Boy)/ Verliebt/Thinking Back to My Dad

Session supporting program
Set-up of accompanying concert sessions in Alte Kaserne Winterthur

Musician representation
«Lachs der Weisheit» Theater Rigiblick in Zurich (one time)